

Muslim Study Center

مرکز دراسات المسلمین

مذاہبِ عالم کے فہم میں دلچسپی کے حامل محققین کا مطالعاتی مرکز

قرآن مجید کے ترجمہ کے اصول وضوابط سیکھنے کے لیے اہم کتب

1. شاہ ولی اللہ، قرآنی ترجمہ نگاری کی اہمیت اور اصول و قوانین، رحیمیہ مطبوعات، لاہور،
2. پیر محمد چشتی، اصولِ ترجمہ، مکتبہ آواز حق، پشاور، (2017ء)
3. ڈاکٹر سید محمد بن علوی، اصولِ ترجمہ و تفسیر القرآن (اردو مترجم: غلام نصیر الدین)، فرید بک سٹال، لاہور، (2009ء)
4. محمد عبد الحکیم شرف قادری، اصول ترجمہ قرآن، رضا اکیڈمی، لاہور، (1996ء)
5. ڈاکٹر محی الدین غازی، اردو تراجم قرآن پر ایک نظر، ماہنامہ الشریعۃ، گوجرانوالہ، نومبر 2014ء تا حال جاری (نومبر 2024ء تک 118 اقساط شائع ہو چکی ہیں)۔

قرآن مجید کے ترجمہ کے اصول وضوابط سیکھنے کے لیے اہم مقالہ جات

1. حافظ محمد نبیل، جدید فکری مباحث کے اردو ترجمہ قرآن پر اثرات: ترجمہ عرفان القرآن کا تجزیاتی مطالعہ، مقالہ برائے ایم فل، یونیورسٹی آف سیالکوٹ
2. محمد محمود احمد، اردو میں قرآنی تراجم وتفاسیر، مقالہ برائے پی ایچ ڈی، یونیورسٹی آف سندھ
3. کلثوم بی بی، جارج سیل کے ترجمہ قرآن میں بائبل بطور ماخذ: ایک تحقیقی جائزہ، مقالہ برائے ایم فِل، اسلامیہ یونیورسٹی، بہاولپور
4. محمد سلیم خالد، شاہ عبد القادر کے اردو ترجمہ قرآن کا لسانی وادبی مطالعہ، مقالہ برائے ایم فل، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد، (2000ء)
5. بشریٰ نوشین، قرآن کریم کے ترجمہ کی تاریخ، مقالہ برائے ایم فل، UMT، لاہور
6. ڈاکٹر سید حمید شطاری، قرآن مجید کے اردو تراجم ق تفاسیر کا تنقیدی مطالعہ: 1914ء تک، اردو ٹرسٹ (عثمانیہ یونیورسٹی)، حیدر آباد، (1986ء)
7. ڈاکٹر محمد شکیل اوج، قرآن مجید کے آٹھ منتخب اردو تراجم، مکتبہ قاسم العلوم وملک اینڈ کمپنی، لاہور، (س۔ن)
8. ڈاکٹر صالحہ عبد الحکیم، قرآن حکیم کے اردو تراجم، قدیمی کتب خانہ، کراچی

1. پروفیسر عبد الرحیم قدوائی، مستشرقین اور انگریزی تراجم قرآن، مکتبہ قاسم العلوم وملک اینڈ کمپنی، لاہور، (س۔ن)